

ジャケ・ドロー 新作情報:2018 年戌年モデル「プティ・ウール ミニット ドッグ」が発表されました

数世紀にわたる中国やアジアとの絆を大切にしているジャケ・ドローは今回、「戌(いぬ)」をテーマとするタイムピースにその芸術と専門知識の真髄を注ぎました。この作品の詩情は、時計愛好家の皆様を迎え来る新年への旅に誘います。

スイス超高級複雑機械式時計の創造者としてパイオニアのジャケ・ドローは、18 世紀の乾隆帝の時代より、中国と特別な関係を築いてきました。2 つ星をロゴマークとするブランドは中国への憧憬の証しとして、名高い職人がもつ時計製造に関するノウハウを、中国の物語の伝統と調和させて表現した唯一無二のタイムピースの中にそのビジョンを描くことにより、その歴史を刻み続けます。この結びつきから誕生したのが、新年の干支にちなんだ新作タイムピース「プティ・ウール ミニット ドッグ」および「プティ・ウール ミニット レリーフ ドッグ」です。アトリエ・オブ・アート・コレクションのこのバリエーションは、中国の古代芸術にインスピレーションを得た装飾の中に、十二支の第 11 番目である「戌(いぬ)」を表現しています。

犬は昔から情熱、伝統、誠実さのシンボルで、そして、親しみやすさとともに、遊び心がいっぱいのかわいらしさがあります。一説では、玉皇大帝(ぎょくこうたいてい)が干支の順序を決める為に動物たちに競争をさせたとき、犬は、蝶たちとこの上なく戯れていたのが 11 番目になったと言われています。2018 年は「戌(いぬ)」であることから、言い伝えにしっかりと根付いた要素によって文字盤が描かれています。

ラ・ショー・ド・フォン職人たちはこの干支にインスピレーションを得て、ペキニーズ犬がその愛らしさを降りまわっている日常の典型的なシーンを作りこみました。自然主義を採り入れた 2 つの細密画が、ダイヤモンドをあしらった直径 35mm のレッドゴールドまたはダイヤモンドのない直径 39mm のレッドゴールド製ケースを持ちます。女性的な美を称賛した小さいモデルは中国と西洋のスタイルを融合させつつ、伝説的なペキニーズが「花の女王」である牡丹を背景に蝶と戯れる姿を描きます。これと同じく高貴な大きいモデルでは、親しみのある犬が岩と植物でできた自然主義的な景観の中に描かれ、女性だけでなく男性の腕にも似合う上品さを演出しています。啓蒙時代から受け継がれた伝統の賜物であるこれら細密画のデザインは、中国人が大切にしている象徴主義にあふれており、これらを会得したジャケ・ドローでは、まるでおとぎの国への旅へと招くように、秀逸なタイムピースをご提案。する事が出来ております。

より図案化された美観を表現するモデル「プティ・ウール ミニット レリーフ ドッグ」は、同じく世界限定 28 本で、色彩と素材のコントラスト効果を生かしています。ダイアル上の赤茶色のキュブライトディスクはその一例ですが、これは酸化銅を豊富に含む鉱石で、ジャケ・ドローは中でもメキシコの変種「ソノラ・サンライズ」を選びました。その赤い色調は中国における幸福や結婚の式典、春節祭(旧正月)を反映するかたわら、黄金色の装飾は渦巻き型の雲の装飾と伝統家屋の装飾の名残である、透かした浅浮き彫りの芸術に敬意を表します。

プティ・ウール ミニット レリーフ ドッグの最初のモデルはレッドゴールドのケースとオニキスを中心に配置し、イエローゴールドのエングレービングを見事な繊細さをもって対比させ、ケースと同素材の針を上部に見せています。ホワイトゴールドのモデルは中央のホワイト マザー オブ パールによってピュアになり、これを同

お問合せ

ジャケ・ドローブティック銀座

東京都中央区銀座 7-9-18 ニコラス・G・ハイエック センター

TEL: 03-6254-7288

営業時間: AM 11:00 PM8:00(平日) AM11:00 -PM7:00 (日曜・祭日)

J*
D
JAQUET DROZ

じ浮彫りのエングレービングが引き立っています。細部へのこだわりは、ゴールドと赤茶色をベースとしたローターにも及びます。アジア文化の伝説を祝福するこれらのローターが、2つのモデルの自動巻き機構を動かします。

技巧性、精密性、メカニズムで高貴なこれらの二つとない新作は、ひとつひとつの時計という芸術作品を通して新たな物語を奏でる名工により、手作業で作られています。メゾンのアトリエ・オブ・アートで製作されたこのタイムピースは、情熱の赤をテーマとするに実にふさわしい戌年 2018 年に、皆様の幸福の守り神となることでしょう。

« Some watches tell time, some tell a story »



【本件に関するお問合せ】
スウォッチグループジャパン株式会社
ジャケ・ドロ事業本部
マーケティング 林 郁雅
岩田真也
03-6254-7189
lkuga.hayashi@jp.swatchgroup.com

【読者お問合せ先/クレジット表記】
ジャケ・ドロ プティック銀座
03-6254-7288
www.jaquet-droz.com

お問合せ
ジャケ・ドロ プティック銀座
東京都中央区銀座 7-9-18 ニコラス・G・ハイエック センター
TEL: 03-6254-7288
営業時間: AM 11:00 PM8:00(平日) AM11:00 -PM7:00 (日曜・祭日)

プティ・ウール ミニット ドッグ
アトリエ・オブ・アート コレクション
世界限定 28 本

SPECIFICATION

品番	: J005003223
ムーブメント	: JAQUEUT DROZ 2653.P / 自動巻きムーブメント / シリコン製ヒゲゼンマイとアンクルの先端 / ツインバレル / フラットブリッジ / 犬のモチーフを手作業により彩色を施した 22K レッドゴールドローター
石数	: 28 石
表示	: オフセンターの時分表示
パワーリザーブ	: 68 時間
振動数	: 28,800 振動 / 時
ケース	: 直径 35mm / 厚さ 10.75mm / 232 個のダイヤモンド(1.23 カラット)を施した 18K レッドゴールドケース
防水	: 3 気圧防水
文字盤	: 細密画をあしらったアイボリーカラーの “高温焼成” エナメルダイアル
ハンズ	: 18K レッドゴールド
ストラップ:	: 手縫いのブラウンアリゲーターストラップ
クラスプ:	: 18K レッドゴールドの美錠
価格	: 4,352,400 円(税込価格) / 4,030,000 円(税抜価格)



J005003223(表)

J005003223(後)

お問い合わせ

ジャケ・ドローブティック銀座

東京都中央区銀座 7-9-18 ニコラス・G・ハリエック センター

TEL: 03-6254-7288

営業時間: AM 11:00 PM8:00(平日) AM11:00 -PM7:00 (日曜・祭日)

プティ・ウール ミニット ドッグ
アトリエ・オブ・アート コレクション
世界限定 28 本

SPECIFICATION

品番	: J005013219
ムーブメント	: JAQUEUT DROZ 2653.P / 自動巻きムーブメント / シリコン製ヒゲゼンマイとアンクルの先端 / ツインバレル / フラットブリッジ / 犬のモチーフを手作業により彩色を施した 22K レッドゴールドローター
石数	: 28 石
表示	: オフセンターの時分表示
パワーリザーブ	: 68 時間
振動数	: 28,800 振動 / 時
ケース	: 直径 39mm / 厚さ 12.23mm / 18K レッドゴールドケース
防水	: 3 気圧防水
文字盤	: 細密画をあしらったアイボリーカラーの “高温焼成” エナメルダイヤル
ハンズ	: 18K レッドゴールド
ストラップ:	: 手縫いのブラウンアリゲーターストラップ
クラスプ:	: 18K レッドゴールドの美錠
価格	: 3,553,200 円(税込価格) / 3,290,000 円(税抜価格)



J005013219(表)

J005013219(後)

プティ・ウール ミニット レリーフ ドッグ
アトリエ・オブ・アート コレクション
世界限定 28 本

SPECIFICATION

品番	: J005023286
ムーブメント	: JAQUEUT DROZ 2653.Si / 自動巻きムーブメント / シリコン製ヒゲゼンマイとアンクルの先端 / ツインバレル / 手作業による彩色を施した 23K イエローゴールドの犬の彫金細工とキューブライトを用いた 18K レッドゴールドローター
石数	: 28 石
表示	: オフセンターの時分表示
パワーリザーブ	: 68 時間
振動数	: 28,800 振動 / 時
ケース	: 直径 41mm / 厚さ 13.77mm / 18K レッドゴールドケース
防水	: 3 気圧防水
文字盤	: キューブライトを配置した 18K レッドゴールドダイアル / オニキスサブダイアル / 手作業による彩色を施した 23K イエローゴールドの装飾の彫金細工 / 手作業による彫刻と彩色を施した 18K イエローゴールドの犬の彫金細工
ハンズ	: 18K レッドゴールド
ストラップ:	: 手縫いのブラックアリゲーターストラップ
クラスプ:	: 18K レッドゴールドの美錠
価格	: 8,013,600 円(税込価格) / 7,420,000 円(税抜価格)



J005023286(表)

J005023286(後)

お問い合わせ

ジャケ・ドローブティック銀座

東京都中央区銀座 7-9-18 ニコラス・G・ハイエック センター

TEL: 03-6254-7288

営業時間: AM 11:00 PM8:00(平日) AM11:00 -PM7:00 (日曜・祭日)

プティ・ウール ミニット レリーフ ドッグ
アトリエ・オブ・アート コレクション
世界限定 28 本

SPECIFICATION

品番	: J005024283
ムーブメント	: JAQUEUT DROZ 2653.Si / 自動巻きムーブメント / シリコン製ヒゲゼンマイとアンクルの先端 / ツインバレル / 手作業による彩色を施した 22K ホワイトゴールドの犬の彫金細工とキューブライトを用いた 18K ホワイトゴールドローター
石数	: 28 石
表示	: オフセンターの時分表示
パワーリザーブ	: 68 時間
振動数	: 28,800 振動 / 時
ケース	: 直径 41mm / 厚さ 13.77mm / 272 個のダイヤモンド(合計 1.02 カラット)を施した 18K ホワイトゴールドケース
防水	: 3 気圧防水
文字盤	: キューブライトを配置した 18K ホワイトゴールドダイアル / ホワイトマザーオブパールサブダイアル / 手作業による彩色を施した 22K ホワイトゴールドの装飾の彫金細工 / 手作業による彫刻と彩色を施した 18K ホワイトゴールドの犬の彫金細工
ハンズ	: ブルースティール
ストラップ:	: 手縫いのブルーアリゲーターストラップ
クラスプ:	: 24 個のダイヤモンド(0.14 カラット)を施した 18K ホワイトゴールドの美錠
価格	: 9,126,000 円(税込価格) / 8,450,000 円(税抜価格)



J005024283(表)

J005024283(後)

お問合せ

ジャケ・ドローブティック銀座

東京都中央区銀座 7-9-18 ニコラス・G・ハイエック センター

TEL: 03-6254-7288

営業時間: AM 11:00 PM8:00(平日) AM11:00 -PM7:00 (日曜・祭日)